



Guía Rápida **Etrader II**

Versión: 1.0

## TABLA DE CONTENIDOS

	Historia del Documento	3
1	Introducción	3
1.1	Documentación de referencia	3
2	Requisitos del sistema	4
2.1	Hardware	4
2.2	Software	4
2.3	Puertos a los cuales la aplicación se conecta (Para configurar firewall)	4
3	Acceso a E-Trader II	5
3.1	Descargar e Instalar la Aplicación	5
3.2	Acceder a la Aplicación	5
3.3	Pantalla de ingreso al sistema	6
4	Operaciones Básicas	7
4.1	Ingresar un BID	7
4.2	Ingresar un OFFER	11

## Historia del Documento

Fecha	Versión	Descripción	Autor
10/06/2011	1.0	Construcción inicial de la Guía Rápida	MC

### 1. Introducción

En este documento se describen los puntos básicos para poder acceder y utilizar la plataforma de negociación ETrader-II para ROFEX.

#### 1.1. Documentación de referencia

Manual completo de ETrader II

## 2 Requisitos del sistema

### 2.1 Hardware

Requisitos recomendados:

- Procesador Intel Pentium IV, o compatible a 2 GHz.
- Memoria RAM: 2 GB.
- Espacio libre en disco: 100 MB.
- Resolución: 1024x768.

### 2.2 Software

Requisitos necesarios:

- Java JRE 1.6
- Sistema Operativo que soporte Java preferentemente Windows aunque también se puede utilizar en Linux, Mac, Solaris

### 2.3 Puertos a los cuales la aplicación se conecta (Para configurar firewall)

La aplicación se conecta a las IP 200.69.230.82 a la 86 y utiliza los puertos TCP/9876 (DDF), TCP/9875 (AGRO), TCP/7001 y TCP/2005, todas las conexiones son salientes (outbound), el cliente siempre abre las conexiones contra el exterior y nunca viceversa.

El enlace debe tener un índice de pérdidas de paquetes menor al 3% contra el servidor, la velocidad constante y sostenida de al menos 1 Mbps reales por usuario.

El Envío de paquetes (Ping) contra los servidores debe ser menor a 60ms.

### 3 Acceso a E-Trader II

#### 3.1 Descargar e Instalar la Aplicación

1. Abrir un navegador web. De acuerdo al ambiente que tenga configurado en su PC, puede hacerlo a través de Internet Explorer o Mozilla FireFox.
2. Para acceder a la aplicación hay que ingresar a la siguiente dirección:  
<http://www.e-rofex.com.ar/>
3. Dicho procedimiento efectuará la descarga e instalación de la aplicación en el directorio:  
C:\Documents and Settings\usuario\ ETraderII Windows XP  
C:\Users\usuario\ETraderII Windows Vista o 7

*TIP: Tener en cuenta que el nombre usuario se ha puesto de manera representativa, ya que este variará de acuerdo a las configuraciones que tenga cada usuario en su PC.*

4. Se generarán dos formas de ingresar a la aplicación:
  - Icono en el Escritorio
  - Acceso desde el Menú Inicio / Programas / ETraderII

#### 3.2 Acceder a la Aplicación

Para acceder a la aplicación, se podrán seleccionar dos formas:

1. Hacer doble clic desde el Icono, se adjunta figura, ubicado en el Escritorio.



2. Hacer un clic desde el Menú Inicio / Programas / ETraderII

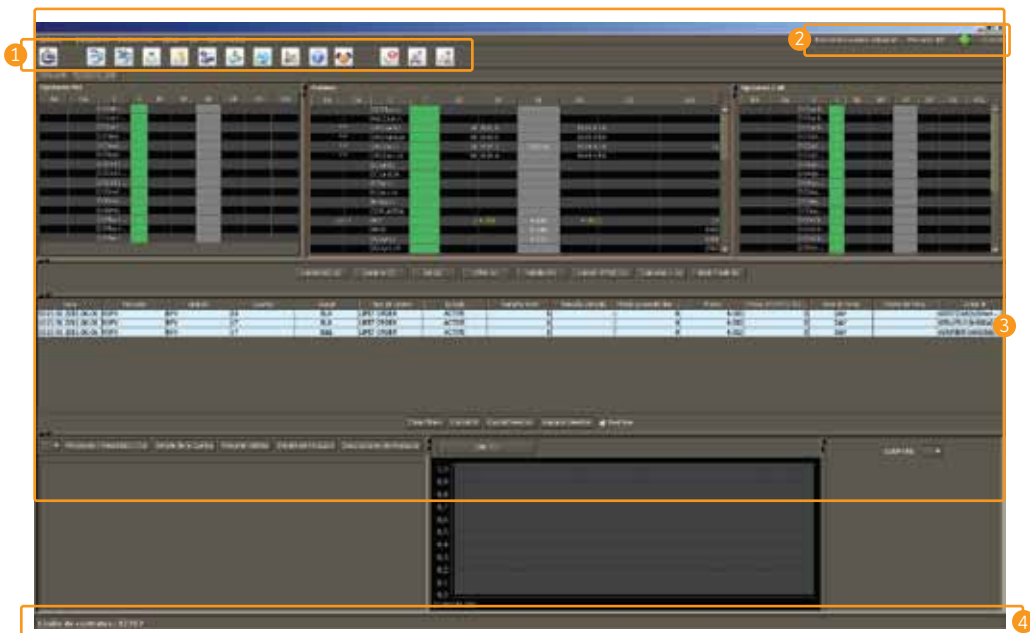
### 3.3 Pantalla de ingreso al sistema

La primer pantalla que aparecerá será la de ingreso al sistema, a partir de la cual se identificará el usuario y se habilitarán las funcionalidades correspondientes al rol asignado.



*TIP: La opción de “Seleccionar archivo de configuración” se reserva para versiones posteriores o usos muy específicos. Generalmente no deberá modificar esta opción.*

Una vez ingresados los campos usuario y password y activada la conexión al sistema aparecerá una pantalla que consta de cuatro zonas, como se grafica en la Imagen 2:



- 1** Campo/Botón: Zona menú de herramientas  
 Descripción: Da acceso a las acciones que se pueden realizar en el sistema.
- 2** Campo/Botón: Zona estado conexión  
 Descripción: Muestra los datos de conexión de la aplicación:
 
  - Nombre de Usuario.
  - Indicador de mercado abierto o cerrado. esfera verde ● “Abierto”, esfera roja ● “Cerrado”.
  - Siglas del mercado al cual se conecta. DDF – DDA.
  - Hora del mercado.
- 3** Campo/Botón: Zona de trabajo de la aplicación  
 Descripción: Es el área de trabajo, donde el usuario realiza todas las acciones que le permite el sistema.
- 4** Campo/Botón: Zona barra de estado  
 Descripción: En esta zona la aplicación muestra el estado de las acciones que está realizando o, cuando corresponda, los mensajes al usuario (de error o éxito).

## 4 Operaciones Básicas

DESCRIPCIÓN: Esta sección tiene como objetivo mostrar paso a paso, mediante ejemplos, las operaciones básicas respecto al ingreso de una orden de compra y una orden de venta.

Reflejando los paneles utilizados en cada caso, como así también el impacto sobre los mismos.

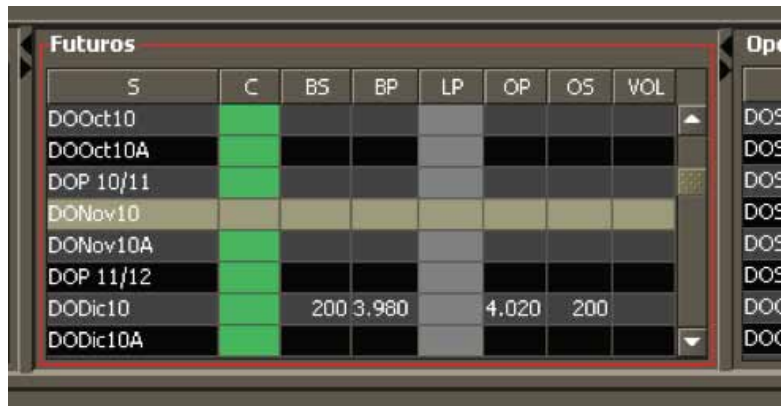
IMPORTANTE: Para evitar complejidad y poder visualizar en forma clara el impacto en los distintos paneles, se seleccionó un producto sobre el cual el mercado no tuvo incidencia.

### 4.1 Ingresar un BID

Tener en cuenta que para el desarrollo del siguiente caso se seleccionará un producto que no haya registrado ingresos.

PASOS A SEGUIR:

1. Desde el Panel Productos, seleccionar el producto sobre el cual desea ingresar una orden Bid.



S	C	BS	BP	LP	OP	OS	VOL
DOOct10							
DOOct10A							
DOP 10/11							
DONov10							
DONov10A							
DOP 11/12							
DODic10		200	3.980		4.020	200	
DODic10A							

2. Desde el Panel Ingreso de Ordenes, al hacer un clic en el botón Bid (b), aparecerá la siguiente pantalla:



DONov10 Cuenta 19 Precio 0.000 Cantidad 1 Aceptar Cancelar Book DAY

**OBSERVACIONES:**

- a. El nombre del producto se debe corresponder con el producto seleccionado del Panel Productos.
- b. La cuenta se debe corresponder con la seleccionada previamente del Panel Selección de Cuenta. En el caso que corresponda el usuario podrá cambiar el número de cuenta con el cual se ingresa la orden.
- c. Aparecerá por default el valor que tenga el producto seleccionado en la columna bid price (BP) -ver Panel Producto-, al momento de realizar el ingreso. En este caso como no se han registrado operaciones aún, se tomará el valor que figure en la columna last price (LP). Si este último no existe el precio será cero.
- d. Aparecerá por default el size mínimo definido para ese producto.

Tomaremos como ejemplo, ingresar una orden bid con los siguientes valores:



DONov10 Cuenta 19 Precio 4.000 Cantidad 1 Aceptar Cancelar Book DAY

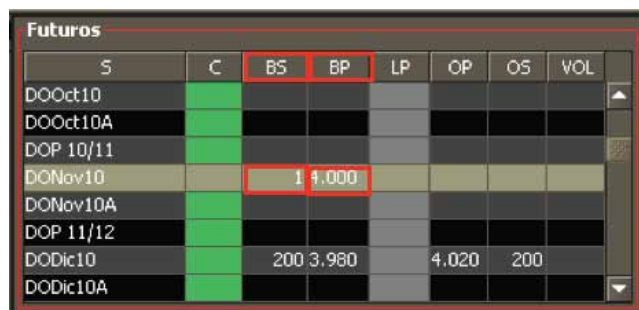
Una vez ingresados los valores que se muestran en la figura anterior, haga un clic en el botón Aceptar.

**IMPACTO**

A continuación se mostrarán los paneles donde impacta el ingreso de una orden de compra.

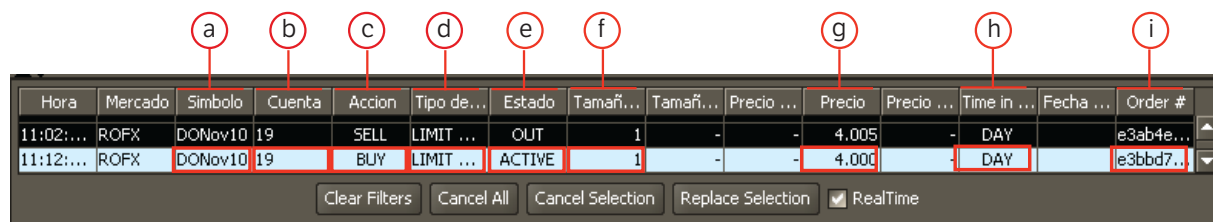
*TIP: Recuerde que para poder visualizar cada panel deberá tener uno por cada vista.*

**PANEL PRODUCTOS:** los campos 'Cantidad' y 'Precio' ingresados, se visualizarán en las columnas bid size (BS) y bid price (BP) respectivamente, en la tabla de productos.



S	C	BS	BP	LP	OP	OS	VOL
DOOct10							
DOOct10A							
DOP 10/11							
DONov10		1	4.000				
DONov10A							
DOP 11/12							
DODic10		200	3.980		4.020		200
DODic10A							

**PANEL BOOK DE ORDENES:** se observarán los detalles de la orden de compra ingresada.



Hora	Mercado	Simbolo	Cuenta	Accion	Tipo de...	Estado	Tamañ...	Tamañ...	Precio...	Precio...	Precio...	Time in ...	Fecha ...	Order #
11:02:...	ROFX	DONov10	19	SELL	LIMIT ...	OUT	1	-	-	4.005	-	DAY		e3ab4e...
11:12:...	ROFX	DONov10	19	BUY	LIMIT ...	ACTIVE	1	-	-	4.000	-	DAY		e3bbd7...

Clear Filters   Cancel All   Cancel Selection   Replace Selection    RealTime

**OBSERVACIONES:**

- a. Símbolo: nombre del producto seleccionado previamente desde el Panel Productos.
- b. Cuenta: desde la que se realizó el ingreso de la orden.
- c. Acción: muestra el tipo de acción ingresada, al ser una orden de compra, se reflejará la palabra BUY.
- d. Tipo de Orden: seleccionada de acuerdo a las opciones disponibles del producto.
- e. Estado: en el que se encuentra la orden.
- f. Tamaño Total: valor ingresado en el campo 'Cantidad' al ingresar la orden, reflejado en la columna bid size (BS) desde la tabla de productos.
- g. Precio: valor ingresado en el campo 'Precio' al ingresar la orden, reflejado en la columna bid price (BP) desde la tabla de productos.
- h. Time in Force: tipo de orden ingresada.
- i. Order: número que identifica unívocamente a la orden ingresada.

**PANEL LOG:** la orden de compra ingresada, se reflejará en la primera fila.

*TIP: Recordar que la tabla esta ordenada por hora en forma ascendente, es decir que en la primer fila se ubicará la última operación registrada.*

Mostrar:  ordenes  fills  todo

Hora	Item	Operacion	Resultado	Detalle Item
11:12:11	DONov10	SLO BID	4.000 x 1 - Cta: 19 - Order #: e3b...	Orden aceptada
11:02:36	DONov10	BID OUT	4.000 x 1 - Cta: 20 - Order #: e3a...	Orden cancelada
11:02:36	DONov10	OFFER OUT	4.005 x 1 - Cta: 19 - Order #: e3a...	Orden cancelada
10:54:07	DONov10	SLO OFFER	4.005 x 1 - Cta: 19 - Order #: e3a...	Orden aceptada
10:53:37	DONov10	SLO BID	4.000 x 1 - Cta: 20 - Order #: e3a...	Orden aceptada

La información registrada se puede corroborar desde el Panel Book de Ordenes, buscando por el número de orden.

**PANEL PROFUNDIDAD DEL PRODUCTO:** la orden de compra ingresada se reflejará en las tablas que hacen referencia a las órdenes de compra.

*TIP: Recordar que para visualizar los datos correspondientes al ingreso, se deberá Linkear previamente el producto sobre el cual se está operando, o bien, estar posicionado sobre el mismo desde la tabla de productos.*

DONov10

MARKET BOOK					
My size	Volumen	Precio	Precio	Volumen	My size
1	1	4.000			

MY BOOK					
Cuenta	Volumen	Precio	Precio	Volumen	Cuenta
18	1	4.000			

## 4.2 Ingresar un OFFER

Tener en cuenta que para el desarrollo del siguiente caso se partirá de la información registrada en el caso anterior.

### PASOS A SEGUIR

- Desde el Panel Productos, seleccionar el producto sobre el cual desea ingresar una orden offer

Futuros							
S	C	BS	BP	LP	OP	OS	VOL
DOOct10							
DOOct10A							
DOP 10/11							
DONov10		14.000					
DONov10A							
DOP 11/12							
DODic10		200 3.980			4.020	200	
DODic10A							

- Desde el Panel Ingreso de Ordenes, al hacer un clic en el botón Offer (o), aparecerá la siguiente pantalla:

<b>DONov10</b>	Cuenta 20	Precio 0.000	Cantidad 1	Aceptar	Cancelar	Book <input checked="" type="checkbox"/>	DAY
a	b	c	d				

### OBSERVACIONES:

- El nombre del producto se debe corresponder con el producto seleccionado del Panel Productos.
- La cuenta se debe corresponder con la seleccionada previamente del Panel Selección de Cuenta. En el caso que corresponda el usuario podrá cambiar el número de cuenta con el cual se ingresa la orden.
- Aparecerá por default el valor que tenga el producto seleccionado en la columna offer price (OP) -ver Panel Producto-, al momento de realizar el ingreso.
- Aparecerá por default el size mínimo definido para ese producto.

Tomaremos como ejemplo, ingresar una orden de venta con los siguientes valores:

DONov10 Cuenta 20 ▼ Precio 4.100 Cantidad 1 Aceptar Cancelar Book  DAY ▼

Una vez ingresados los valores que se muestran en la figura anterior, haga un clic en el botón Aceptar.

**IMPACTO**

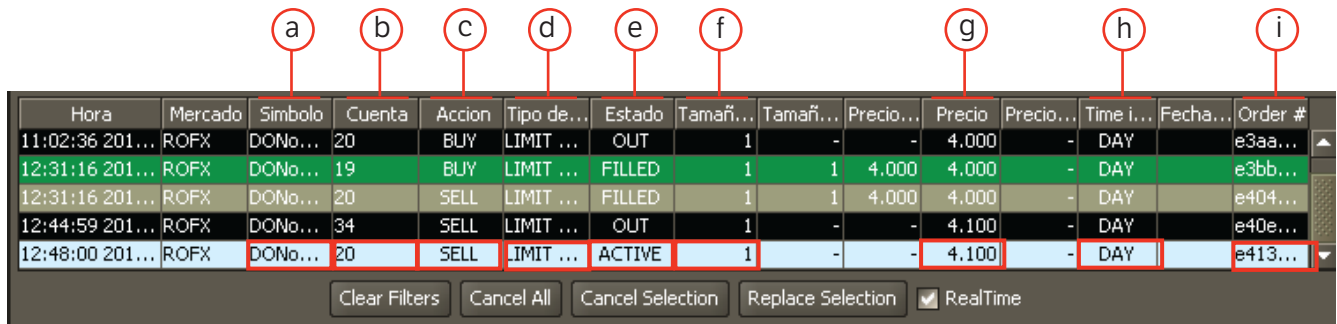
A continuación se mostrarán los paneles donde impacta el ingreso de una orden del tipo offer.

*TIP: Recuerde que para poder visualizar cada panel deberá tener uno por cada vista.*

**PANEL PRODUCTOS:** los campos 'Precio' y 'Cantidad' ingresados, se visualizarán en las columnas offer price (OP) y offer size (OS) respectivamente, de la tabla de productos.

Futuros							
S	C	BS	BP	LP	OP	OS	VOL
DOOct10							
DOOct10A							
DOP 10/11							
DONov10					4.100	1	1
DONov10A							
DOP 11/12							
DODic10		200	3.980		4.020	200	
DODic10A							

**PANEL BOOK DE ORDENES:** se observarán los detalles de la operación ingresada.



Hora	Mercado	Símbolo	Cuenta	Acción	Tipo de...	Estado	Tamaño...	Tamaño...	Precio...	Precio...	Precio...	Time i...	Fecha...	Order #
11:02:36 201...	ROFX	DONo...	20	BUY	LIMIT ...	OUT	1	-	-	4.000	-	DAY		e3aa...
12:31:16 201...	ROFX	DONo...	19	BUY	LIMIT ...	FILLED	1	1	4.000	4.000	-	DAY		e3bb...
12:31:16 201...	ROFX	DONo...	20	SELL	LIMIT ...	FILLED	1	1	4.000	4.000	-	DAY		e404...
12:44:59 201...	ROFX	DONo...	34	SELL	LIMIT ...	OUT	1	-	-	4.100	-	DAY		e40e...
12:48:00 201...	ROFX	DONo...	20	SELL	LIMIT ...	ACTIVE	1	-	-	4.100	-	DAY		e413...

Clear Filters   Cancel All   Cancel Selection   Replace Selection    RealTime

**OBSERVACIONES:**

- a. Símbolo: nombre del producto seleccionado previamente desde el Panel Productos.
- b. Cuenta: desde la que se realizó el ingreso de la orden.
- c. Acción: muestra el tipo de acción ingresada, al ser una orden de venta, se reflejará la palabra 'SELL'.
- d. Tipo de Orden: seleccionada de acuerdo a las opciones disponibles del producto.
- e. Estado: en el que se encuentra la orden.
- f. Tamaño Total: valor ingresado en el campo 'Cantidad' al ingresar la orden, reflejado en la columna offer size (OS) desde la tabla de productos.
- g. Precio: valor ingresado en el campo 'Precio' al ingresar la orden, reflejado en la columna offer price (OP) desde la tabla de productos.
- h. Time in Force: tipo de orden ingresada.
- i. Order: número que identifica unívocamente a la orden ingresada.

**PANEL LOG:** El ingreso de una orden de venta, se refleja la primera fila.

*TIP: Recordar que la tabla esta ordenada por Hora en forma ascendente, es decir que en la primer fila se ubicará la última operación registrada.*

Mostrar:  ordenes  fills  todo

Hora	Item	Operacion	Resultado	Detalle Item
13:15:34	DONov10	SLO OFFER	4.100 x 1 - Cta: 20 - Order #: e42cd073badc6b0a01d44ae9...	Orden aceptada
13:15:24	DONov10	SLO BID	4.000 x 1 - Cta: 19 - Order #: e42ca705badc6b0a01d44ae9...	Orden aceptada
13:15:17	DONov10	OFFER OUT	4.000 x 1 - Cta: 19 - Order #: e42c7c9ebadc6b0a01d44ae9...	Orden cancelada
13:15:13	DONov10	SLO OFFER	4.000 x 1 - Cta: 19 - Order #: e42c7c9ebadc6b0a01d44ae9...	Orden aceptada

La información registrada se puede corroborar desde el Panel Book de Ordenes, buscando por el número de orden.

**PANEL PROFUNDIDAD DEL PRODUCTO:** la orden de venta ingresada se reflejará en las tablas que hacen referencia a las órdenes de venta.

DONov10 Not Linked

MARKET BOOK					
My size	Volumen	Precio	Precio	Volumen	My size
1	1	4.000	4.100	1	1

MY BOOK					
Cuenta	Volumen	Precio	Precio	Volumen	Cuenta
19	1	4.000	4.100	1	201